

: 7 `≠b[c`ghUXh'ghUfhYh'a]h'Ui ZfY]VYbXYa
G]Y[` [Y[Yb`K U`X\cZ'A Ubb\Y]a

: 7 `≠b[c`ghUXh'ZY]Yfh'[Y`i b[YbYb`GU]gcbghUfh'a]h`&.%!G]Y[
[Y[Yb`K U`X\cZ'A Ubb\Y]a "'Hcf\ØhYf': i b_`[`Àbnh'a]h
9`Za YhYfdUfUXY"

8]Y`GW\UbnYf`_ÖbbYb`Ui ZY]bYb`YfZc`[fY]W\Yb`GU]gcbghUfh
ni fØW_V`]W_Yb"'A]h`Y]bYa `&.%!G]Y[` [Y[Yb`K U`X\cZ'A Ubb\Y]a
`Y[hY`XYf': 7 `≠b[c`ghUXh'Ua `GcbbhU[UVYbX`XYb`; fi bXghY]b`ZØf
Y]bY`j]Y`j YfgdfYW\YbXY`8f]h`][U!GU]gcb"

9]b`G]Y[`a]h`9a ch]cbYb`i bX`F ØW_ \ U`h

8]Y`GdUbbi b[`j cf`i bX`k Å\fybX`XYg`Gd]Y`g`k Uf`[fY]ZVufž`XcW\`X]Y
9f`Y]W\hYfi b[`bUW\`XYa `GW\`i ggd]ZZ`k Uf`i a gc`[fØ»Yf`"HfU]bYf]b
GUVf]bU`K]h`a Ubbž`X]Y`g]W\`a]h`]fYa `HYUa `]b`X]YgYf`GU]gcb
[Ubn`_Uf`XYb`5i Zgh]Y[`ni a `N]Y`[YgYmh`\Uhž`Xi fZhY`g]W\`ØVYf`XYb
[Y`i b[YbYb`5i ZhU`hZfYi Yb"'9]b`: Y\`ghUfh`\ÀhhY`j cf`XYa
<]bhYf[fi bX`XYf`\c\Yb`5a V]h]cbYb`[fUj]YfYbXY`: c`[Yb`\UVYb
_ÖbbYb"

? f]h]_ `Ub`XYf`7\UbW\bj Yfk Yfhi b[

CVk c\`X]Y`; ÅghY`Ui g`A Ubb\Y]a `Y]bY`ghUf`_Y`@Y]ghi b[`nY][hYb
i bX`nU\`fY]W\Y`7\UbW\`b`\YfUi ggd]Y`hYbž`V`]YV`XYf`5i g[`Y]W\
j Yfk Y\fh`"K U`X\cZ]HfU]bYf`A UfW\`5bhk YfdYb`Ài »YfhY`g]W\
YbhhÀi gW\h`ØVYf`X]Y`ZY\`YbXY`9ZZ]n]Ybn`gY]bYf`Gd]Y`Yf.` A Y\ f
7\UbW\`b`_f]Y[gh`Xi `]b`XYf`" "`@[U`b]W\h`ž`VYhc`bhY`Yf`"GhUhhXYggYb
VYk]Yg`XYf': 7 =gY]bY`A Ybhu`]h`h`i bX`gW\UZZhY`Ygž`X]Y`_bUddY
: Øfi b[`ØVYf`X]Y`NY]h`ni `Vf]b[Yb"

8]Y`GW`ØggY`gd]Y`Yf`XYg`Gd]Y`g

⇒ A]hhY`di b_highUbX`Hcfc Ufh`A Uf]i g` : i b_ž`XYf`a]h`Y]bYf
dUf]YfhYb`GhfUZghc» U_h]cb`]b`XYf`%) "A]bi hY`ZØf` : i fcfY`gcf[hY`"8Yf
& , !Å\ f][Y`k Uf`YbHgW`Y]XYbX`XUfUb`VYhY`][hž`XUgg`X]Y`GW`Ubnyf
X]Y` : Ø\ fi b[`b]W`h`Ui g`XYf`< UbX`[UVYb`" 9]bYb`9`Za` YhYf`VY]a
GhUbX`j`cb`%.\$`ni` \U`hYbž`]gh`bUhØf`]W`i`a`gc`gW`ØbYfž
ca`a`Ybh]YfhY` : i b`ghc`n"

K]Y`XYf` : 7 =Ub`X]Y`9fZc`[Y`Ub`_bØdZYb a`ÖW`hY

A]h`XYb`nk`Y]`Yfn]Y`hYb`HcfYb`ghY`hY`XYf` : 7 =i`bhYf`6Yk`Y]gž`XUgg`Yf
cZYbg]j`VYfY]h`]gh`"8Ug`YfghY`Hcf`Yfn]Y`hY` : Y`]I`?Y]XY`bUW`Y]bYa
dfÅn]gYb`5b[f]ZZ`XYf`X]Y`Ni`gW`Ui`Yf`ni`a`š`VY`b`VfUW`hY`" 8Yf
6U`_`Ua`dYfZY`hž`gc`_`cbbhY`]W`]`b`a`]h`XYf`b`bYbgY]hY`]bg`Ub[Y
9W`gW`Y]»Yb`ž`Yf`_`ÅfhY`XYf`&%!Å\ f][Y`"5i`W`k`Ybb`Yf`XUg
Gd]Y`ZY`X`VU`X`j`Yf`Yhni`b[gVYX]b[hij`Yf`UggYb`a`i`gghYž`[UV`Yg`VU`X
9bhk`Ufbi`b["

9]bY` : fU[Y`XYf`9]bghY`i`b[

8]Y`GW`Ubnyf`_`cbbhYb`Ui`W`]b`_`f]h]gW`Yb`A`ca`YbhYb`Ub`X]Y
7\UbW`b`Ub`_bØdZYb`"BYi`ni`[Ub[`8Ybb]g`6cf`_`ck`g_]ž`XYf`VYfY]hg
U`g`GW`ØggY`Z][i`f`[]hž`\cV`X]Y`a`YbhU`Yg`GhÅf`_`Y`XYg`HYUa`g
\Yfj`cf.`K`j`f`\UVYb`]a`a`Yf`_`Ø`Yb`?`cdZVYk`U\fh`" 8]YgY`GhUV`]hÅh
`ØbbhY`XYf`GW`ØggY`ZØf`X]Y``ca`a`YbXYb`<YfUi`gZc`XYfi`b[Yb
gY]b`i`bX`]ghY]bY`dcg]hj`Y`6chgW`UZh`ZØf`X]Y`5b`Åb[Yf`XYg` : 7 =

: Un]h.`9]b`Yfa`i`h][YbXYf`GhUfh`]b`X]Y`GU]gc`b

8Yf`G]Y[`[Y[Yb`K`U`X`c`ZA`Ubb`Y]a`k`Uf`b]W`h`bi`f`Y]b`k`]W`h][Yf
9fZc`[`ZØf`XYb` : 7 =b[c`ghUXhž`gcbXYfb`_`ØbbhY`Ui`W`XYb`Hcb`ZØf
XYb`F`Ygh`XYf`GU]gc`b`Ub[YVYb`"A`]h`Y]bYa`ghUf`_`Yb`HYUa`ž`XUg`Ui`g
\Ufa`cb]gW`Yf`Ni`gUa`a`YbUfVY]hi`bX`]bX]j`]Xi`Y`Yf`GhÅf`_`VYghY`\hž
_`ØbbhYb`X]Y`GW`Ubnyf`[fc»Y`GW`f]hY`]b`XYf`Xf]hhYb`@[U`j`cfk`Åfhg
a`UW`Yb`"8Ug`Di`V`_]i`a`i`bX`X]Y`j`YfUbhk`cfh]W`Yb`_`ØbbYb

cdh]a]gh]gW\ 'Ui Z'X]Y' _ca a YbXYb 'Gd]Y`Y`V`]W_Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb 'G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY